

A1 Owner's Manual

FCC STATEMENT :
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

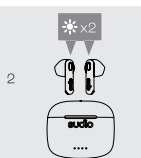
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Sudio Help Center	Sudio Centro de Ayuda
Sudio Hjälpcenter	Sudio Centro de Ajuda
Sudio Hjælpecenter	Sudio Helpcentrum
Sudio Ohjekeskus	Pusat Bantuan Sudio
Sudio Hjälparmiöstöð	Sudio 帮助中心
Sudio Centre D'aide	Sudio 帮助中心
Sudio Hilfezentrum	Sudio ヘルプセンター
ศูนย์ช่วยเหลือ SUDIO	Справочный центр Sudio
مركز مساعدة سودي	Trung tâm trợ giúp Sudio



www.sudio.com/helpcenter



JP ファクトリーリセット:

- イヤホン本体を充電ケースに収納して下さい。
- ケースを開けたままケース裏面のボタンを約5秒間長押しして下さい。
- ケース表面のLEDライトが白色に2回点滅で初期化の完了です。

KR 초기화:

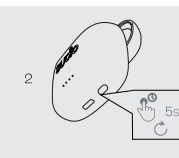
- 충전케이스의 뚜껑을 열고 이어폰 본체를 충전 케이스에 넣어주세요
- 충전케이스의 뚜껑을 열어 놓은 상태로 케이스 뒷면의 버튼을 약 5초간 길게 눌러주세요.
- 케이스 표면의 LED 라이트가 흰색으로 2회 깜빡거리 후 초기화 완료됩니다.

DE Zurücksetzen auf Werkseinstellung:

- Ohrhörer in die Hülle legen
- Taste an Hülle bei geöffnetem Deckel 5 Sek. lang gedrückt halten
- Licht blinkt 2x

HU Gyári visszaállítás:

- Helyezze be a fülhallgatót a tokba
- Nyitott fedéllel tartsa lenyomva a tok gombját 5 másodpercig
- A jelzőfény 2-szer villog



EN Factory reset:

- Put earbuds in case
- Hold button on case for 5 sec with lid open
- Light blink 2x

FR Retour aux paramètres d'usine:

- Mettez les écouteurs dans le boîtier
- Maintenez le bouton 5 secondes avec couvercle ouvert
- Clignote 2x

SV Fabriksåterställning:

- Lägg hörlurar i fodral
- Tryck ner knappen 5 sek med öppet lock
- Blinkar 2x

CZ Obnovení továrního nastavení:

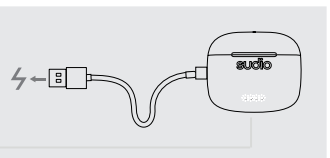
- Vložte sluchátka do pouzdra
- Podržte tlačítko na pouzdru s otevřeným víčkem po dobu 5 sekund
- Dioda 2x blikne

SK Obnovenie továrenských nastavení:

- Vložte slúchadlá do puzdra
- Podržte tlačidlo na puzdre 5 sekúnd pri otvorenom kryte poklopcem
- Svetlo 2x blikne

HR Vraćanje na tvorničke postavke:

- Stavite slušalice u kutiju
- Držite pritisnutim gumb na kutiji 5 sekunda s otvorenim poklopcem
- Svjetlo treperi 2x



JP 充電方法:

ケースの充電はUSB Type-Cケーブルを使用して下さい。白色のLEDライトがバッテリー残量レベルを示します。

KR 충전 방법:

충전은 USB Type-C 케이블을 사용해 주세요. 불빛(라이트)이 오렌지와 흰색으로 보일시 = 충전 중 불빛(라이트)이 흰색 = 충전완료

DE Laden:

Aufladung mit USB-C. Das weiße Licht zeigt den Ladezustand an.

HU Töltés:

Töltés USB-C-vel. Fehér fény jelzi a töltési szintet.

SI Tovarňiška ponastavitev:

1. Slušalke položite v etui

2. Z odprtim pokrovom pridržite gumb na etuiju 5 sekund

3. Lučka utripne 2-krat

HR Vraćanje na tvorničke postavke:

1. Stavite slušalice u kutiju

2. Držite pritisnutim gumb na kutiji 5 sekunda s otvorenim poklopcem

3. Svjetlo treperi 2x



EN Charging:

Charge with USB-C. White light shows charging level.

FR Charger:

Chargement avec USB-C. Le voyant blanc indique le niveau de charge.

ES Cargar:

Use cargador inalámbrico o USB-C. La luz blanca indica el nivel de carga.

SV Laddning:

Ladda med USB-C. Det vita ljuset visar på batterinivån

CZ Nabíjení:

Nabíjejte pomocí konektoru USB-C. Bílá dioda ukazuje úroveň nabití.

SK Nabíjanie:

Nabíjanie pomocou USB-C. Biele svetlo ukazuje úroveň nabitia.

SI Polnjenje:

Polnite z USB-C. Bela lučka kaže napolnjenost baterije.

HR Punjenje:

Napunite uporabom priključka USB-C. Bijelim se svjetlom ukazuje na razinu punjenja.



EN Battery indication:

LED blinks when low battery (0-25%), and white light between 26%-100%

CHS 电池电量指示:

Led白色灯闪烁: 电量剩余0-25%
Led白色灯常亮: 电量剩余26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %



JP バッテリー残量を確認する:

バッテリー残量25%以下の場合: 白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合: 白色のLEDライトが点灯

CHT 電池電量指示:

Led白色燈閃爍: 電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮: 電量剩餘26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %



JP バッテリー残量を確認する:

バッテリー残量25%以下の場合: 白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合: 白色のLEDライトが点灯

CHT 電池電量指示:

Led白色燈閃爍: 電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮: 電量剩餘26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %



JP バッテリー残量を確認する:

バッテリー残量25%以下の場合: 白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合: 白色のLEDライトが点灯

CHT 電池電量指示:

Led白色燈閃爍: 電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮: 電量剩餘26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %



JP バッテリー残量を確認する:

バッテリー残量25%以下の場合: 白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合: 白色のLEDライトが点灯

CHT 電池電量指示:

Led白色燈閃爍: 電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮: 電量剩餘26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %



JP バッテリー残量を確認する:

バッテリー残量25%以下の場合: 白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合: 白色のLEDライトが点灯

CHT 電池電量指示:

Led白色燈閃爍: 電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮: 電量剩餘26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %



JP バッテリー残量を確認する:

バッテリー残量25%以下の場合: 白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合: 白色のLEDライトが点灯

CHT 電池電量指示:

Led白色燈閃爍: 電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮: 電量剩餘26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %



JP バッテリー残量を確認する:

バッテリー残量25%以下の場合: 白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合: 白色のLEDライトが点灯

CHT 電池電量指示:

Led白色燈閃爍: 電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮: 電量剩餘26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %



JP バッテリー残量を確認する:

バッテリー残量25%以下の場合: 白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合: 白色のLEDライトが点灯

CHT 電池電量指示:

Led白色燈閃爍: 電量剩餘0-25%
Led白色燈常亮: 電量剩餘26-100%

FR Indicateur de batterie:

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

ES Indicador de batería:

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

SV Batteriindikation:

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

CZ Indikátor baterie:

LED dioda bliká oranžově, když je baterie vybitá (0-25 %), nebo bíle, když je nabitá mezi 26 %-100 %

SK Indikátor batérie:

Keď je batéria takmer vybitá (0-2

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!